

Amtsblatt

der k. k.

Bezirkshauptmannschaft

Pettau.

14. Jahrgang.



Uradni list

c. kr.

okrajnega glavarstva v

Ptuju.

14. tečaj.

Nr. 22.

Das Amtsblatt erscheint jeden Donnerstag.
Bezugspreis für Behörden und Ämter jährlich 6 K,
für portopflichtige Abonnenten 7 K.

Uradni list izhaja vsaki četrtek.
Letna naročnina za oblastva in urade 6 K,
za poštini podvržene naročnike 7 K.

Št. 22.

An alle hochwürdigen Pfarrämter.

B. 7602.

Öffentliche Impfung im Jahre 1911.

Die hochwürdigen Pfarrämter werden dringendst eingeladen, ebemöglichst die zugesandten Formulare zur Verfassung von Ausweisen über die in der Zeit vom 1. April 1910 bis 31. Mai 1911 geborenen Kinder zu benutzen und zwar auf je einem Blatte für jede eingepfarrte Gemeinde, bezw. jeden Gemeindeteil.

Die so verfaßten Ausweise wollen den betreffenden Gemeindevorstellungen übergeben werden.

Unter einem wird das hochwürdige Pfarramt ersucht, die Durchführung der Impfung in jeder Weise zu fördern, in diesem Sinne auf die Bevölkerung einzuwirken, sowie die Impftermine durch Verkündigung von der Kanzel öffentlich bekanntzumachen.

Pettau, am 24. Mai 1911.

An alle Gemeindevorstellungen.

B. 7602.

Öffentliche Impfung im Jahre 1911.

Die öffentliche Impfung ist im Jahre 1911 in gleicher Weise wie in den Vorjahren durchzuführen.

Die Gemeindevorstellungen werden beauftragt, die Impfarzte bei der Durchführung des Impfgeschäftes auf das aufmerksamste zu unterstützen.

1. In erster Linie haben sie bei den zuständigen Pfarrämtern ihres Gemeindegebietes die pfarrämtlichen Ausweise über die vom 1. April 1910 bis 31. Mai 1911 geborenen Kinder abzuholen, nach Bedarf zu ergänzen und dem betreffenden Impfarzte ihres Gemeindegebietes zu übergeben, bezw. an die k. k. Bezirkshauptmannschaft vorzulegen.

2. Sobald der Impfarzt die Impftermine bekanntgegeben hat, haben sie dieselben in ortsüblicher Weise zu verlautbaren, bezw. um die Verlautbarung von der Kanzel bei dem betreffenden Pfarramte zu ersuchen. Sollten in irgendwelchen Orten am Tage der Impfung viele Impflinge vom Impfsammelplatze

Vsem velečastitim župnim uradom.

Štev. 7 02.

Javno cepljenje v letu 1911.

Velečastiti župni uradi se najnujnejše vabijo, da čim najpreje vporabijo doposlane jim obrazce v sestavo izkazov o otrocih, rojenih od 1. dne aprila 1910 l. do 31. dne maja 1911 l., in sicer za vsako v župnijo spadajočo občino, ozir. del občine poseben list.

Tako izpolnjene izkaze naj blagovolijo izročiti dotičnim občinskim predstojništvom.

Ob enem se velečastiti župni urad naprosi, da na vsak način pospešuje izvrševanje cepljenja, da v tem zmislu upliva na prebiva stvo, ter da raz leco javno oznanja dneve, ob katerih se bode cepilo.

Ptuj, 24. dne maja 1911.

Vsem občinskim predstojništvom.

Štev. 7602.

Javno cepljenje v letu 1911.

V letu 1911. je javno cepljenje koz izvršiti na isti način kakor v poprejšnjih letih.

Občinskim predstojništvom se naroča, da najpozorneje podpirajo zdravnike - cepilce pri izvrševanju cepljenja.

1. Predvsem imajo k pristojnim župnim uradom svojega občinskega ozemlja poslati po župniško-uradne izkaze o otrocih, rojenih od 1. dne aprila 1910. l. do 31. dne maja 1911. l., jih, če potrebno, popolniti in jih izročiti zdravniku-cepilcu svojega občinskega ozemlja, ozir. predložiti ces. kr. okrajnemu glavarstvu.

2. Ko je zdravnik-cepilec naznanil dneve, ob katerih bode cepil, morajo te dneve razglasiti na v kraju navadni način, ozir. naprositi dotični župni urad, da jih oznani raz leco (prižnico). Ako bi v katerem kraju ob dnevu cepljenja mnogo cepljencev izostalo od cepljenja, jih je s

ausbleiben, so sind dieselben für den Tag der Nachschau mittels eigener Vorladung gegen Empfangschein zum Erscheinen am Sammelplatze aufzufordern.

3. Zur Impfung, bezw. Nachschau hat der Herr Gemeindevorsteher oder dessen Stellvertreter zu erscheinen und ist dem Impfarzt auf Wunsch ein Schriftführer beizustellen.

4. Das Impftagebuch ist vom Herrn Gemeindevorsteher oder dessen Stellvertreter, bezw. dem Schriftführer und vom Impfarzte zu fertigen und das Gemeindefiegel aufzudrücken.

Pettau, am 24. Mai 1911.

An alle Gemeindevorstellungen, Schulleitungen und k. k. Gendarmerie-Posten-Kommanden.

3. 18514.

Schutz der Wegmarkierungen.

Über eine bei der k. k. Statthalterei in Graz eingebrachte Beschwerde touristischer Korporationen, daß Wegmarkierungen beschädigt und Wegweisertafeln verfehrt oder entfernt wurden, wird unter Hinweis auf die im h. ä. Amtsblatte Nr. 25 ex 1909 eingeschaltete analoge Verlautbarung folgendes eröffnet:

Mit Rücksicht auf die hervorragende wirtschaftliche Bedeutung des Fremdenverkehrs wird darauf aufmerksam gemacht, daß für die Entwicklung eines solchen die Errichtung und Instandhaltung guter Wegmarkierungen von besonderem Interesse ist. Änderungen an den bestehenden Wegmarkierungen zum Schaden derjenigen, die auf solche Orientierungszeichen angewiesen sind, sind daher umsomehr zu verpönnen, als dadurch einerseits die mit großen Kosten verbundene, im Interesse des Fremdenverkehrs gelegene Tätigkeit der touristischen Vereine gestört wird, andererseits aber unter Umständen auch eine Gefahr für Leben und Gesundheit ortsunkundiger Touristen herbeigeführt werden kann.

Die Gemeindevorstellungen und k. k. Gendarmerie-Posten-Kommanden werden daher beauftragt, wahrgenommene Veränderungen an Orientierungszeichen (Abtragen von Markierungen, Verfehen oder Entfernen von Wegweisertafeln u. s. w.), insbesondere an solchen Stellen, an denen hiedurch Gefahren für ortsunkundige Touristen entstehen können, der politischen Behörde erster Instanz anzuzeigen, nach Umständen auch nach den Tätern zu forschen und je nach Lage des Falles die Anzeige an das Gericht oder die politische Behörde gegen dieselben zu erstatten.

Die Gemeindevorstellungen und Schulleitungen werden eingeladen, bei der Aufklärung der Bevölkerung durch ortsübliche Verlautbarungen und durch Belehrung der Schuljugend mitzuwirken.

Pettau, am 18. Mai 1911.

posebnim pozivom proti sprejemnici pozvati, da se na zbirališče privedejo ob dnevu pregledovanja.

3. K cepljenju, ozir. pregledovanju ima priti gospod občinski predstojnik ali njegov namestnik ter je zdravniku-cepilcu na njegovo željo pri-skrbeti zapisnikarja.

4. Dnevnik o cepljenju imajo podpisati gospod občinski predstojnik ali njegov namestnik, ozir. zapisnikar in zdravnik-cepilec, ter nanj pritisniti občinski pečat

Ptuj, 24. dne maja 1911.

Vsem občinskim predstojništvom, šolskim vodstvom in ces. kr. poveljstvom orožniških postaj.

Štev. 18514.

O varstvu oznamenil potov.

Vsled pritožbe turist ških družb (korporacij), ki se je vložila pri ces. kr. namestništvu v Gradcu, da so se poškodovale oznamenila potov in premestile ali odstranile kažipotne table, se, kazoč na v tauradnem Uradnem listu v šte. 25. z 1909. l. objavljeni slčeni (podobni) razglas javlja naslednje:

Z ozirom na važni gospodarstveni pomen tujskega prometa se opozarja, da je v razvoj istega prav posebne koristi, ako se napravljajo in ohranjujejo dobra oznamenila p tov. Premembe na obstoječih oznamenilih potov v škodo onim, ki so navezani na takšna orijentacijska ozname-nila, je torej tembolj zabranjevati, ker se s takšnim početjem z ene strani raši (ovira) z znatnimi stroški združeno, tujskemu prometu v prilog naperjeno delovanje turistiških društev, z druge strani pa more pod okolnostimi provzročiti nevarnost za življenje in zdravje turistov, katerim ni znan dotični kraj.

Občinskim predstojništvom in ces. kr. poveljstvom orožniških postaj se torej naroča, da naznanjajo zaznale premembe na orijentacijskih znamenjih (odpraskanja oznamenil, premeščenja ali odstranitve kažipotnih tabel i. t. d.), osobito na takšnih krajih, na katerih zamorejo nastati nevarnosti v kraju nevesčim turistom, političnemu oblastvu prve stopinje, da poizvedujejo po storilcih in da jih, kakor pač slučaj nanese, ovadjo sodišču ali političnemu oblastvu.

Občinska predstojništva in šolska vodstva se vabijo, da so delujejo, pojasnjujoč prebivalstvu pomen tujskega prometa po v kraju navadnem raz-glašanju in po pouku šolske mladeži.

Ptuj, 18. dne maja 1911.

Allgemeine Nachrichten.

Kalender.

A) Für Gemeindeämter.

1. Am 10., 20. und 30. Juni die militärischen Aufenthalt- und Veränderungsanzweise.

2. Jeden Sonntag die Wochenberichte über den Verlauf der Infektionskrankheiten für die abgelaufene Woche.

B) Für Ortschulräte.

Dem zustehenden Bezirkschulrate sind vorzulegen:

Bis 12. Juni die Schulversäumnisverzeichnisse beider Hälften des Monats Mai 1911.

Gewerbebewegung im politischen Bezirke Pettau in der Zeit vom 1. bis 31. Mai 1911.

Gewerbebeanmeldungen:

Kovačič Dušan, Friedau 29, Uhrmachergewerbe; angem. 5|1 1911, Gewerbesch. 23|5 1911, Z. 18265;

Medved Jožef, Rohitsch 141, Tischlergewerbe; angem. 19|2 1911, Gewerbesch. 23|5 1911, Z. 668R;

Blagovič Alois, St. Thomas 10, Gemischtwarenhandel; angem. 31|12 1910, Gewerbesch. 23|5 1911, Z. 43023|10;

Petek Juliana, Tergovitsch 40, Gemischtwarenhandel; angem. 30|12 1910, Gewerbesch. 23|5 1911, Z. 42832|10;

Drevenšek Cäzilia, Škifola 46, Geflügel- und Eierhandel; angem. 12|5 1911, Gewerbesch. 23|5 1911, Z. 19167;

Simonič Anton, Janschendorf 3, Müllergewerbe; angem. 16|8 1910, Gewerbesch. 26|5 1911, Z. 5808|11;

Valenko Pavel, Tivolzen 9, Greislerei, Handel mit Landesprodukten, Wein, Bier und Obstwein in handelsüblich verschlossenen Gefäßen; angem. 23|2 1911, Gewerbesch. 23|5 1911, Z. 9644;

Pichler Franz, Poppendorf 25, Greislergewerbe mit Ausschluß der nach § 38 der Gew.-Ord. den Gemischtwarenhändlern vorbehaltenen Artikel; angem. 9|2 1911, Gewerbesch. 23|5 1911, Z. 18699.

(Schluß folgt.)

Z. 20520.

Wichneinfuhrverbot.

Wegen des Herrschens der Milzbrandseuche in der Gemeinde Vidovec, Bezirk Warasdin in Kroatien, ist die Einfuhr von landwirtschaftlichen Haustieren aus dieser Gemeinde verboten.

Pettau, am 24. Mai 1911.

Občna naznanila.

Koledar.

A) Za občinske urade.

1) 10., 20. in 30. dne junija izkaze prebivanja in spremembe vojaštva;

2) vsako nedeljo tedenska poročila o stanju in izidu kužnih bolezni v preteklem tednu.

B) Za krajne šolske svete.

Pristojnemu okr. solskemu svetu ja predložiti: do 12. dne junija zapisnike šolskih zamud obeh polovic maja meseca 1911. l.

Premembe pri obrtih v političnem okraju ptujskem od 1. do 31. dne maja 1911. l.

Obrte so prijavili:

Kovačič Dušan v Ormožu 29, urarski obrt; prijavil 5|1. 1911. l. obrtni l. 23|5. 1911. l., štev. 18265;

Medved Jožef v Rogatcu 141, mizarski obrt; prijavil 19|2. 1911. l., obrtni l. 23|5. 1911. l., štev. 668R;

Blagovič Alojzij pri Sv Tomažu 10, trgovino raznega blaga; prijavil 31|12. 1910. l., obrtni l. 23|5. 1911. l., štev. 33023|10;

Petek Julijana v Trgoviču 40, trgovino raznega blaga; prijavila 30|12. 1911. l.; obrtni l. 23|5 1911. l., štev. 42832|10;

Drevenšek Cecilija v Škifolah 46, trgovino s perotnino in z jajci; prijavila 12|5. 1911. l., obrtni l. 23|5. 1911. l., štev. 19167;

Simonič Anton v Janežovcih 3, mlinarski obrt; prijavil 16|8. 1910. l., obrtni l. 26|5. 1911. l., štev. 5808|11;

Valenko Pavel v Tivolcih 9, branjarstvo, trgovino z deželno pridelki, z vinom, s pivom in s sadjevcem v v trgovini navadnih zadelanih posodah, prijavil 23|2. 1911. l., obrtni l. 23|5. 1911. l., štev. 9644;

Pichler Franc v Popovcih 25, branjarski obrt, izvzemši po § 38. obrtnega reda trgovcem raznega blaga pridržanega blaga; prijavil 9|2. 1911. l., obrtni l. 23|5. 1911. l., štev. 18699.

(Konec sledi.)

Štev. 20520.

Prepoved uvoza živali.

Ker se je v občini Vidovec, okraja varždinskega na Hrvaškem pojavila kužna bolezen vranični prisad, se prepoveduje uvoz gospodarskih domačih živali iz te občine.

Ptuj, 24. dne maja 1911.

Tierseuchen-Ausweis.

Festgestellt wurde:

Schweinepest: in der Ortschaft Terschische, Gem. Umgebung Sauerbrunn.

Pettau, am 23. Mai 1911.

Biehmärkte im Monate Juni 1911.

Am 6. Juni in Mann bei Pettau; am 12. Juni in Friedau; am 13. Juni in St. Andrä W.-B.; am 15. Juni in Pobresch; am 16. Juni in Kostreinitz; am 21. Juni in St. Thomas; am 27. Juni in St. Lorenzen Drfld.; am 30. Juni in Ternovekdorf.

Schonzeit des Wildes und der Wassertiere.

Im Monate Juni sind in der Schonzeit:

Saarwild: Hirsche (bis 24.), Tiere und Wildfälber, Gemswild, Rehgeißen und Rehkitze, Feld- und Alpenhasen.

Federwild: Fasanen, Auer- und Birkhähne, (vom 16. an), Auer- und Birkhennen, Reb-, Hasel-, Schnee- und Steinhühner, Wachteln, Sumpfschnepfen, Wildgänse, Wildenten, Rohrhühner.

Wassertiere: Karpfen, Schleie und Barben.

C. III. 127/11

1

Edikt.

Wider Anton Sorn, gewesenen Pfarrerprovisor, zuletzt in Zwischenwässern bei Schönstein und Realitätenbesitzer in Bresowez, dessen Aufenthalt unbekannt ist, wurde bei dem k. k. Bezirksgerichte in Pettau von Herrn Johann Jurgee, Grundbesitzer in Gruschowez, wegen 227 K 72 h f. A. eine Klage angebracht. Auf Grund der Klage wurde die mündliche Streitverhandlung auf den

Izkaz o živalskih kužnih boleznih.

Dokazala se je:

Svinjska kuga: v Tržišah, občine Slatinska-okolica.

Ptuj, 23. dne maja 1911.

Živinski sejmi meseca junija 1911. l.

6. dne junija na Bregu pri Ptuj; 12. dne junija v Ormožu; 13. dne junija pri Sv. Andražu v Slov. gor; 15. dne junija v Pobrežju; 16. dne junija v Kostrivnici; 21. dne junija pri Sv. Tomažu; 27. dne junija pri Sv. Lovrencu na Dr. p; 30. dne junija v Trnovski vesi.

Varovati je divjačino in povodne živali.

Junija meseca se ne smejo streljati, ozir. loviti:

izmed štirinožcev: jeleni (do 24), košute in jelenčeki, divji kozli in divje koze, srne in srnčeta, poljski in planinski zajci;

izmed ptičev: fazani, divji petelini in škarjevci (od dne 16. počenš), divje kure in škarjevke (ruševke), jerebice, gozdne (rdeče), snežne in skalne jerebice, pr. pelice, močvirni klunači, divje gosi in race ter tukalice (liske);

izmed povodnih živali: krapci, slizi (linjaki) in mrehe.

19. Juni 1911, vormittags 10 Uhr

hiergerichts angeordnet.

Zur Wahrnehmung der Rechte des Anton Sorn wird Herr Dr. v. Blachki, Rechtsanwalt in Pettau, zum Kurator bestellt. Dieser Kurator wird den Anton Sorn in der bezeichneten Rechtsache auf dessen Gefahr und Kosten solange vertreten, bis dieser entweder sich bei Gericht meldet oder einen Bevollmächtigten namhaft macht.

k. k. Bezirksgericht Pettau, Abt. III., am 22. Mai 1911.